

тебе денег, и пришел в себя, когда уже было слишком поздно. А сегодня тоже всякая всячина мешает мне написать тебе подробнее, если я не хочу пожертвовать тем временем, которое мне необходимо для того, чтобы сегодня вечером заняться статьей¹. Вчера и без того я над ней не работал.

С воспалением гортани будь осторожен. Хотя эти воспаления теперь распространяются в виде эпидемий и большей частью носят невинный характер, но так как в последнее время здесь появилась эпидемия дифтерита, все же лучше поскорее позвать врача, чтобы знать, в чем дело.

Твой Ф. Э.

*Впервые опубликовано в книге
«Der Briefwechsel zwischen F. Engels
und K. Marx» Bd. II. Stuttgart, 1913*

*Печатается по рукописи
Перевод с немецкого*

54

МАРКС — ЭНГЕЛЬСУ
В МАНЧЕСТЕР

Лондон, 24 июня 1868 г.

Дорогой Фред!

К сожалению выяснилось, что обе девочки больны скарлатиной, которая носит у Туссиньки очень злокачественный характер.

Привет.

Твой К. М.

*Впервые опубликовано в книге
«Der Briefwechsel zwischen F. Engels
und K. Marx» Bd. II. Stuttgart, 1913*

*Печатается по рукописи
Перевод с немецкого*

55

ЭНГЕЛЬС — МАРКСУ
В ЛОНДОН

Манчестер, 25 июня 1868 г.

Дорогой Мавр!

Никогда еще не были мы так напуганы, как сегодня утром, когда получили твое сообщение, что твои девочки больны скарлатиной. Это не выходит у меня целый день из головы, надеюсь,

¹ Ф. Энгельс. «Рецензия на первый том «Капитала» К. Маркса для журнала «The Fortnightly Review»». *Ред.*

что все обойдется хорошо; *здесь*, как я вижу из одного медицинского отчета, в этом году все случаи этого рода протекали в удивительно легкой форме. Что за врач у тебя? С такими вещами шутить нельзя. *Располагай моими средствами*, пиши или телеграфируй, если тебе что-либо нужно, и ты получишь тотчас же все, что только возможно.

Вчера я послал тебе две пятифунтовые банкноты S/K 60115 и 60116 *не заказным*.

Сообщай мне почаще, как идут дела. Лиззи была страшно поражена, когда я прочел ей сообщение, она очень привязалась к Тусси и говорит о ней целый день. А тут еще должна была заболеть и наша славная Женничка. Тебе действительно ужасно не везет.

При таких обстоятельствах я совершенно не могу писать о других вещах, да они вряд ли и будут интересовать тебя, пока продолжается такое положение. Чтобы развлечь Тусси, прилагаю пару строк по приказанию Лиззи. Не оставляй нас без известий.

Твой Ф. Э.

*Впервые опубликовано в книге:
«Der Briefwechsel zwischen F. Engels
und K. Marx». Bd. II, Stuttgart, 1913*

Печатается по рукописи

Перевод с немецкого

56

МАРКС — ЭНГЕЛЬСУ В МАНЧЕСТЕР

Лондон, 26 июня [1868 г.]

Дорогой Фред!

Большое спасибо за 10 фунтов стерлингов.

Дела у детей идут относительно *хорошо*. (Туссинька была очень обрадована твоим письмом.) Врач наш, живущий по соседству, — ирландец д-р Корклоу, известный здесь в окрестности (и в школе, куда ходили мои дети), главным образом, как специалист по скарлатине. В случае необходимости, то есть, если только болезнь примет хоть сколько-нибудь опасный характер, Лафарг привезет доктора из своей больницы. До сих пор надобности в этом не было.

Я был бы благодарен тебе, если бы ты послал мне еще немного денег, так как большая часть 20 ф. ст. необходима для частичной оплаты самых неотложных мелких долгов.